



## CONTROLLATE DIRETTAMENTE LE VOSTRE LAMPADE SMART&GREEN (BULB) LAMP KAMELEON TECHNOLOGIE

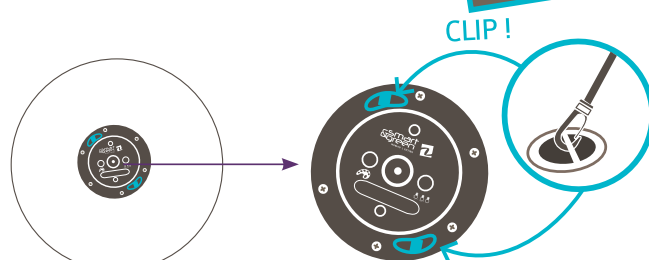
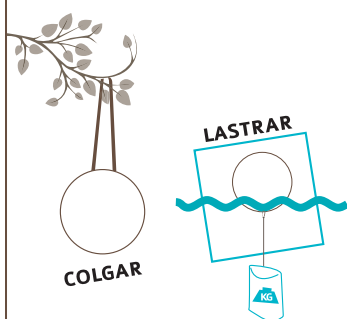
### CARATTERISTICHE TECNICHE

#### CONTENUTO

- Modulo e alimentatore di ricarica (se incluso) / Diffusore (se incluso)

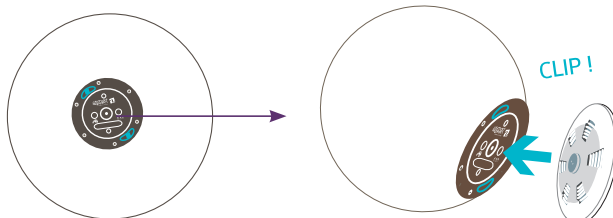
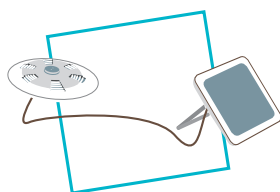
#### COMPATIBILITÀ DEGLI ACCESSORI

#### STRAP IT !



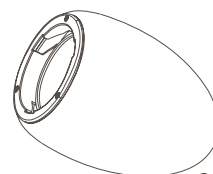
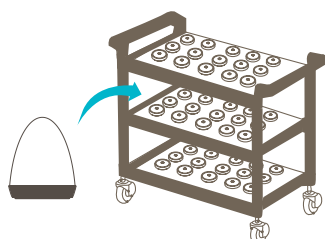
CLIP !

#### SUNLITE



CLIP !

#### TROLLEY



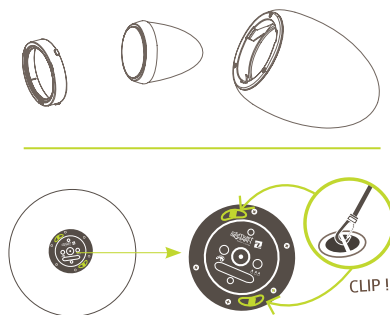
21





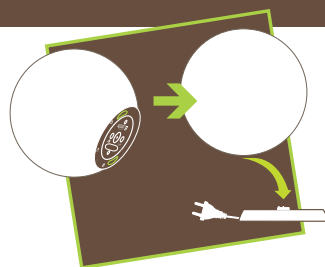
## ANELLI DI FISSAGGIO

- Le nostre luminarie funzionano tutte con lo stesso modulo, ma con due diversi sistemi di base:
- La base «a baionetta» che può essere svitata per togliere il modulo. Queste luminarie sono le più adatte per l'utilizzazione del trolley.
- La base a tenuta stagna o il modulo non possono essere tolti: questa base è impermeabile in modo da permettere di galleggiamento della luminaria. Inoltre questa base comprende due fessure che permettono l'utilizzazione della strap per appendere o zavorrare la luminaria.



## RICARICA DELLA LAMPADA

- Collegare l'alimentatore
- Connettere l'alimentatore sul modulo o sulla lampada: le due punte vanno a inserirsi nei due fori appositi sotto il modulo.
- Ricaricare completamente la batteria per almeno 14 ore.
- Una spia rossa di carica appare nel modulo di illuminazione, ciò significa che il modulo o la lampada sono in ricarica. La ricarica è completa quando questa spia si spegne.
- Non lasciare il modulo o la lampada accesi nel corso della ricarica.
- Il modulo spento si scarica completamente in capo a un mese. Durante l'impostazione del gruppo con il telecomando, il consumo della lampada maggiore.
- Per disattivare il ricevitore della lampada: occorre premere per 3 volte simultaneamente i 2 pulsanti nell'arco di 5 secondi. Per riattivare il ricevitore basta riaccendere il modulo.
- **AUTONOMIA 8 ORE**



## DESCRIZIONE DEL BULBO



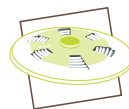
**RISPETTOSO  
DELL'AMBIENTE**



**IMPERMEABILE**



**INCASSABILE**



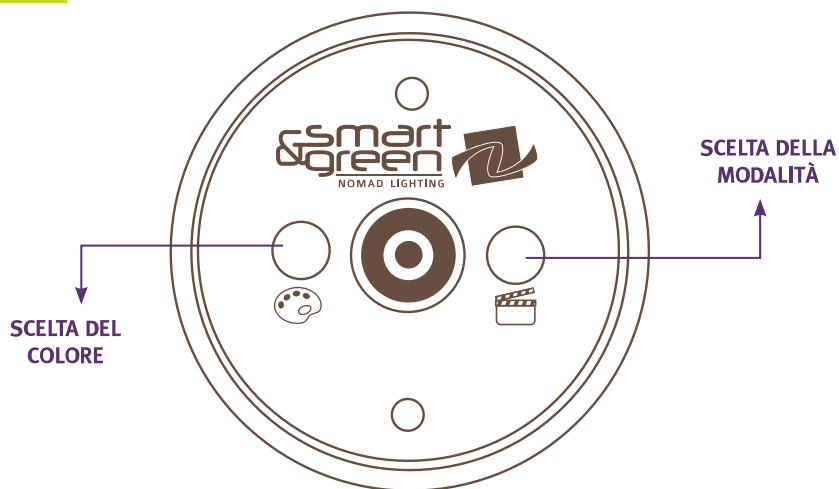
**SENZA FILI E  
RICARICABILE**



**LUCE BIANCA  
E MULTICOLORE**



## K BULB



- 40 LED bianchi e a colori di alta intensità che generano 160 000 colori

• **ALIMENTATORE:**  
Ingresso AC 100-240V 50-60Hz  
Uscita DC 5V 1.2A

• **BATTERIA:**  
Li-Polymère 3,7V 3000 mAh

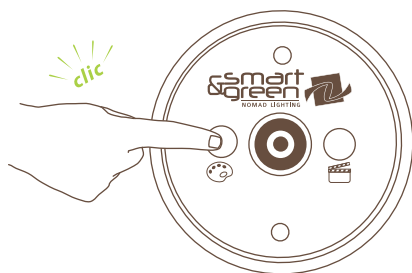
- Diffusore in plastica, resistente agli UV e agli urti

• Lampada a prova d'acqua  
IP68 – 2 metri

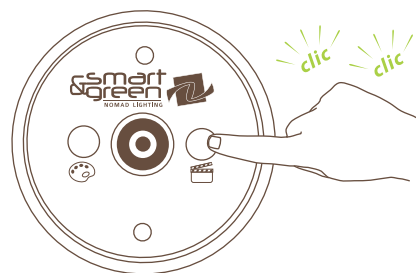
• Temperatura ideale di funzionamento della lampada: da 10 °C a 45 °C

- Garanzia fabbricante 1 anno

## ISTRUZIONI PER L'USO



**ON :** Premere una volta uno dei due pulsanti

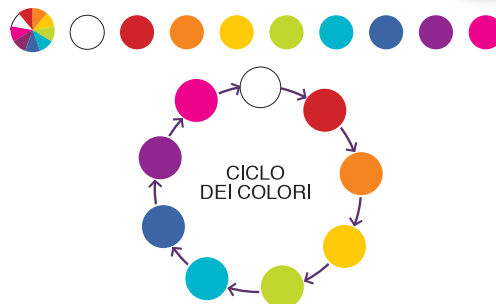
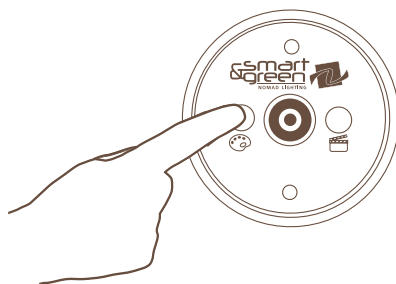


**OFF :** Premere due volte in rapida successione uno dei due pulsanti

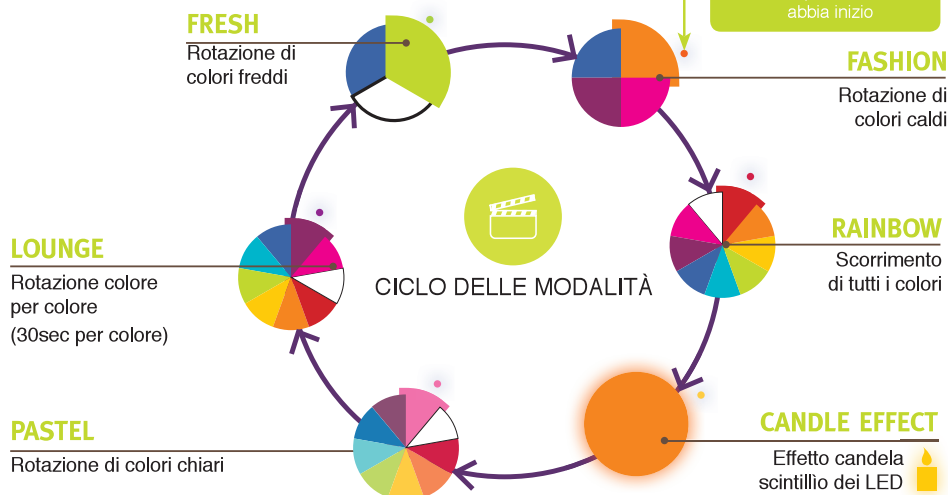
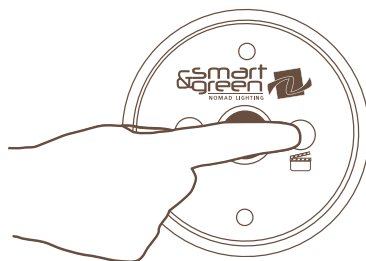


## FUNZIONI LUMINOSE

### CONTROLLO DEI COLORI: 9 COLORI PRE-REGISTRATI



### CONTROLLO DELLE MODALITÀ: 6 MODALITÀ PRE-REGISTRATE

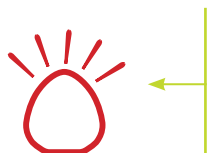




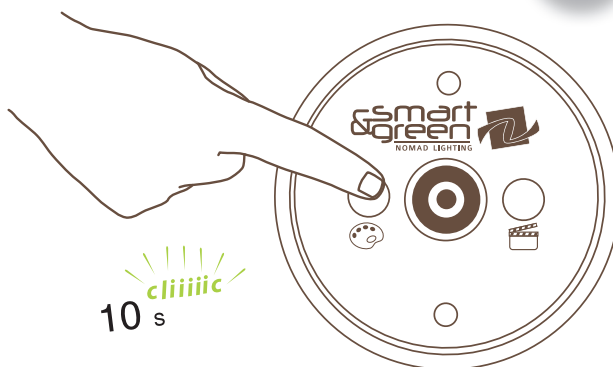
## SEPARARE : INTERROMPERE UN COLLEGAMENTO ROSSO



Premere il pulsante per 10 sec.:  
la luce si accenderà in **ROSSO**  
per qualche secondo e poi si  
spegnerà.



10 s



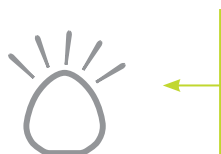
## HOLD : BLOCCO DEI PULSANTI



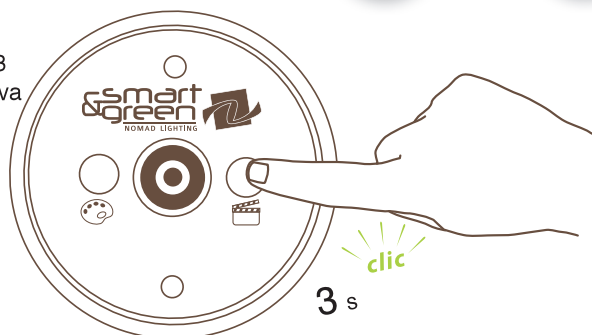
0



Premere uno dei due pulsanti per 3  
sec, dopodiché la luce lampeggerà 3  
volte in **BIANCO**. Questa azione attiva  
e disattiva la funzione hold.



3 s



## RESET : RIPORTARE IL MODULO ALLA SUA CONFIGURAZIONE INIZIALE

- Può capitare che il modulo non risponda più al telecomando.
- In questo caso basta premere simultaneamente i due pulsanti.
- In questo modo si spegnerà il modulo.
- Si può successivamente riaccenderlo e ritrovare un uso normale.
- Se il modulo apparteneva a un gruppo, questa operazione non ha l'effetto di separarlo.



25





Os componentes esta artigode iluminação não são substituíveis; se uma qualquer parte se danificar, o telecomando deve ser posto fora de uso e eliminado.



IPW Europe declara que este Smart&Green K-Bulb está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

## PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



Leia atentamente estas instruções de utilização antes de usar o aparelho e conserve-as para um uso posterior.

Utilize a lâmpada em conformidade com as precauções de utilização, senão nenhuma garantia poderá ser aplicada. A Smart&green não será considerada responsável por uma má utilização do produto, do transformador com um outro produto que se revele defeituoso, perigoso ou não apropriado.

### CARREGADOR

- Não utilizar perto de uma fonte de calor e manter ao abrigo do fogo.
- Manter afastado do alcance das crianças.
- Não tocar na base do carregador nem no carregador durante a carga.
- Não tentar abrir a base do carregador, em caso de problemas envie-o ao seu revendedor.
- Desligar o carregador após o carregamento da lâmpada.
- Limpar os contactos com água limpa e secá-los com um pano macio e seco.
- Não utilizar no exterior e guardar ao abrigo da humidade.

### LÂMPADA

- Não expor a lâmpada ao fogo ou a outras fontes de forte calor.
- Não tentar desmontar nem abrir a lâmpada sob pena de risco de perigo elétrico e de perda de estanquidade; a sua garantia seria automaticamente anulada.
- Não ligar a base da lâmpada a um outro aparelho.
- Não tentar carrega-la com um outro carregador que não o fornecido na embalagem.
- Ainda que muito sólida, um mau manuseamento pode causar riscos no difusor.
- Evitar as estadias prolongadas na água, na piscina ou à luz direta solar



# CONTROLE DIRETAMENTE AS SUAS LÂMPADAS SMART&GREEN (BULB) LAMP KAMELEON TECHNOLOGIE

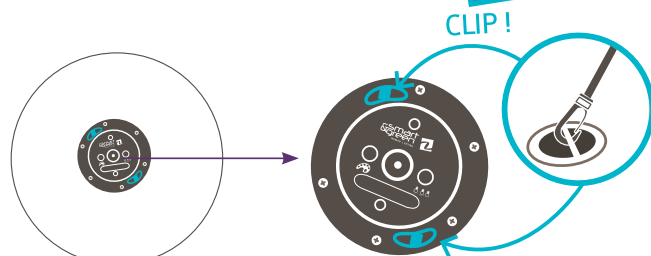
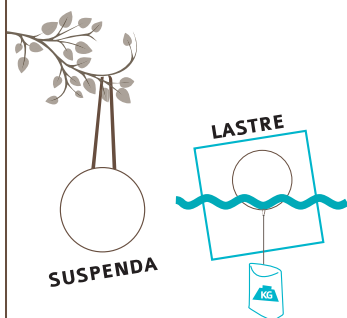
## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### CONTEÚDO

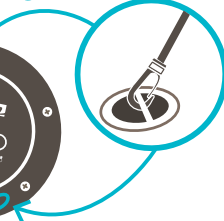
- Módulo e carregador (se incluído) / Difusor (se incluído)

### COMPATIBILIDADE DOS ACESSÓRIOS

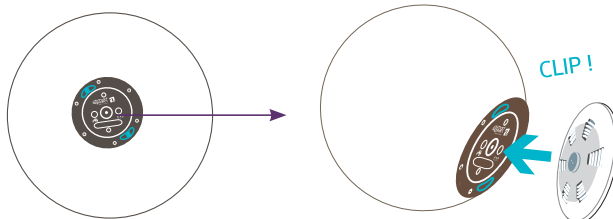
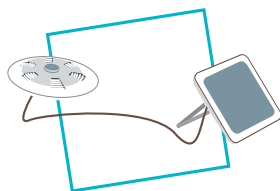
#### STRAP IT !



CLIP !

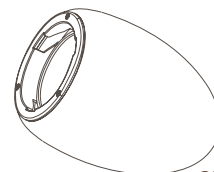
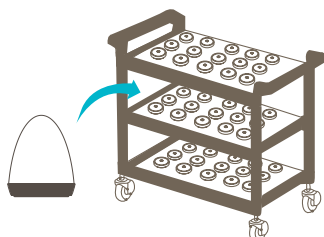


### SUNLITE



CLIP !

### TROLLEY



27



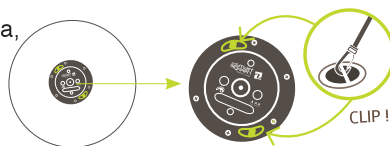
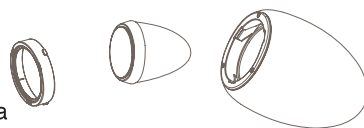


## ANÉIS DE FIXAÇÃO

- As nossas luminárias funcionam todas com o mesmo módulo, mas com 2 sistemas de base diferentes:

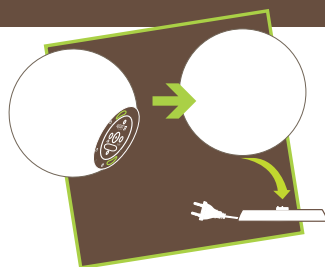
- A base «baioneta» qui pode ser desatarraxada a fim de retirar o módulo. Estas luminárias estão mais adaptadas para a utilização do trolley.

- A base estanque onde está o módulo não pode ser retirada, esta base é estanque a fim de permitir a flutuação da lâmpada. Além disso, esta base tem 2 fendas que permitem a utilização da correia para que a lâmpada seja suspensa ou lastrada.



## RECARGA DA LÂMPADA

- Ligue o carregador.
- Encaixe o carregador no módulo ou lâmpada, os 2 pontos inserem-se nos 2 orifícios sob o módulo previstos para o efeito.
- Carregue completamente a bateria durante, pelo menos, 14 h.
- Um indicador de carga vermelho aparece no módulo de iluminação, o que significa que o módulo ou a luz está em carga. A carga está completa quando este indicador se apaga.
- Não deixar o módulo ou a lâmpada acesa durante a carga.
- O módulo apagado descarrega-se completamente ao fim de 1 mês. Durante a parametrização do grupo com o telecomando, o consumo da lâmpada é acrescido.
- Para desativar o recetor da lâmpada: é preciso carregar 3 vezes simultaneamente nos 2 botões num espaço de 5 segundos. Para reativar o recetor basta reacender o módulo.
- **AUTONOMIA 8 HORAS**



## DESCRIÇÃO DO BULB



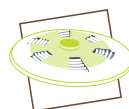
**RESPEITOSA DO AMBIENTE**



**ESTANQUE**



**INQUEBRÁVEL**



**SEM FIOS E RE-CARREGÁVEL**



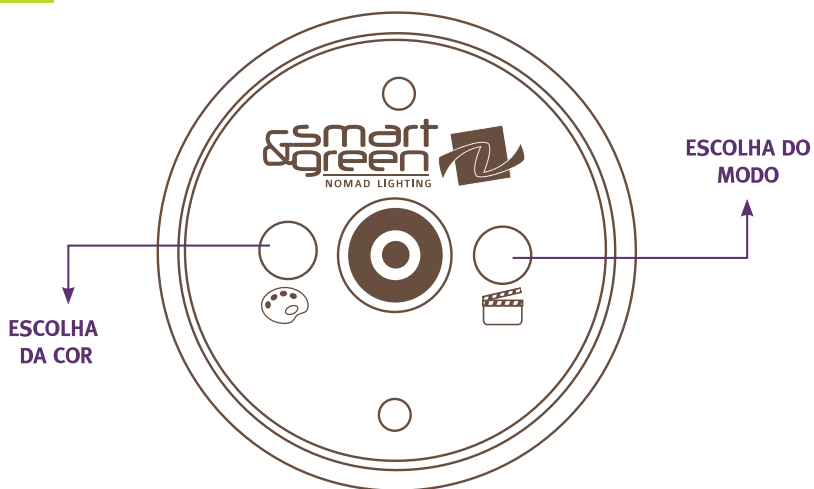
**LUZ BRANCA E MULTICOLOR**







## K BULB



- 40 high intensity white and colour LEDs offering 160 000 colors

• **CARREGADOR:**  
Entrada AC 100-240V 50-60Hz  
Saída DC 5V 1.2A

• **BATERIA:**  
Li-Polymère 3,7V 3000 mAh

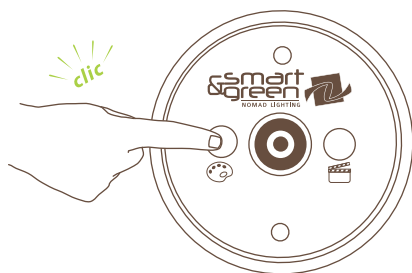
- Difusor em plástico, resistente às UV e aos choques

• Lâmpada estanque à água  
IP68 – 2 metros

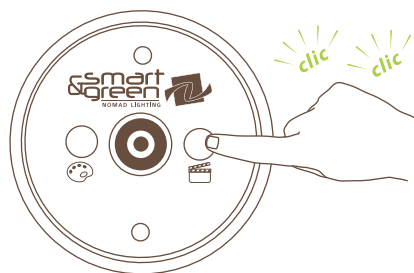
• Temperatura ideal de funcionamento da lâmpada: de 10 °C a 45 °C

- Garantia do fabricante 1 ano

## MODO DE UTILIZAÇÃO



**ON :** Carregue uma vez  
em um dos 2 botões



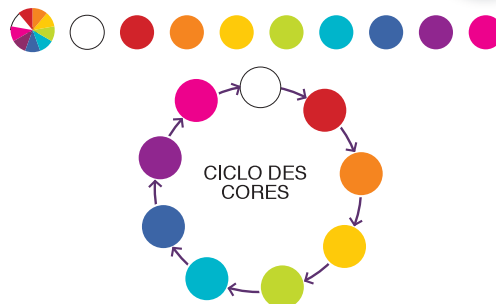
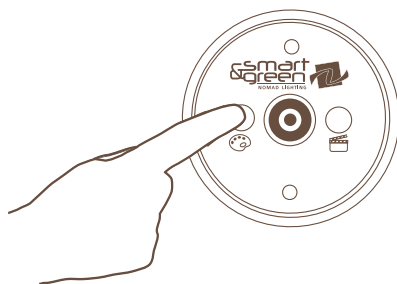
**OFF :** Carregue rapidamente  
2 vezes em um dos 2 botões



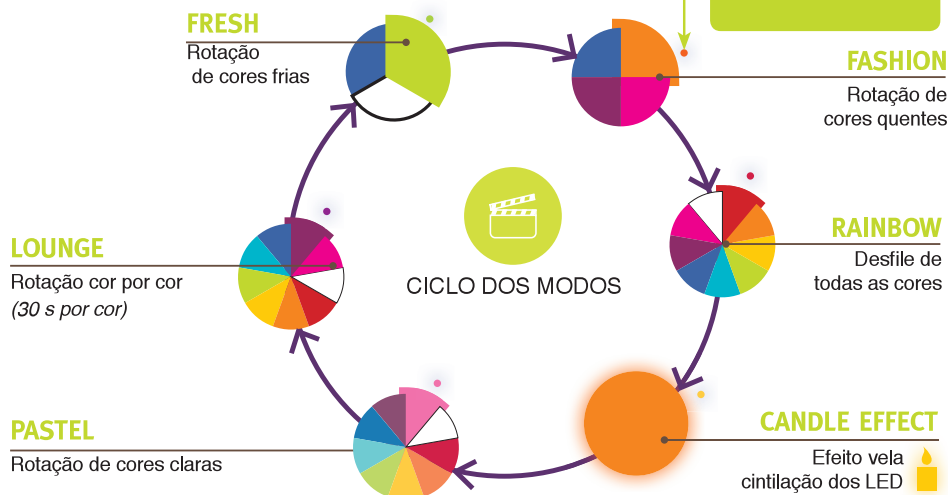
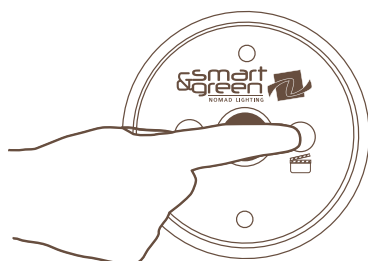


## FUNÇÕES LUMINOSAS

### CONTROLO DAS CORES : 9 cores pré-registadas



### CONTROLO DOS MODOS : 6 MODOS PRÉ-REGISTADOS

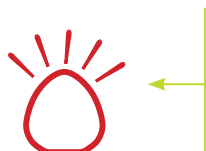




## DESAGRUPAR : QUEBRAR UMA LIGAÇÃO VERMELHA



Carregue no botão durante 10 s, a seguir a luz vai acender-se alguns segundos em **VERMELHO** e depois apagar-se.



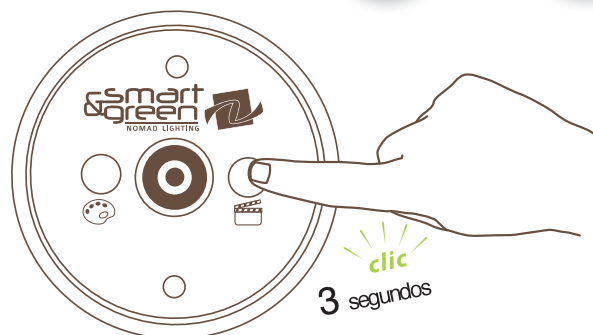
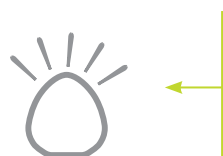
## HOLD : BLOQUEIO DOS BOTÕES



OR



Carregue em um dos dois botões durante 3 s, a seguir a luz vai piscar 3 vezes em **BRANCO**. Esta ação ativa e desativa a função hold.



## RESET : REPOR O MÓDULO NA SUA CONFIGURAÇÃO INICIAL

- Pode acontecer que o módulo deixe de responder ao telecomando.
- Neste caso, basta carregar simultaneamente nos dois botões.
- Isto apagará o módulo.
- Pode, a seguir, reacende-lo e voltar a ter um uso normal.
- Se o módulo pertencer a um grupo, esta operação não tem por efeito desagrupá-lo.





Kameleon

Die Komponenten dieser Beleuchtung können nicht ersetzt werden; wenn eine Komponente beschädigt ist, muss die Fernbedienung entsorgt werden.



Hiermit erklärt IPW Europe, dass sich das Gerät Smart&Green K-Bulb in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

## VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG



Lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung vor der Nutzung des Gerätes und bewahren Sie diese auf, um in Zukunft darin nachzuschlagen.

Verwenden Sie die Lampe gemäß den Nutzungsvorkehrungen. Anderenfalls erlischt die Garantie. Smart&Green haftet nicht für die falsche Verwendung des Produktes, für den Transformator, wenn er in Verbindung mit einem anderen Gerät verwendet wird, das sich als beschädigt, gefährlich oder nicht zugelassen erweist.

### Ladegerät

- Dieses nicht neben einer Wärmequelle nutzen und vom Feuer fernhalten.
- Von den Kindern fernhalten.
- Das Fundament des Ladegerätes und das Ladegerät während der Aufladephase nicht berühren.
- Nicht versuchen, das Ladegerät zu öffnen. Falls es Probleme gibt, es dem Verkäufer zurückbringen.
- Das Ladegerät nach der Aufladung der Lampe von der Stromquelle trennen.
- Die Kontakte mit klarem Wasser reinigen und diese mit einem weichen und trockenen Tuch trocknen.
- Das Gerät nicht im Außenbereich verwenden und es vor der Feuchtigkeit schützen.

### Lampe

- Die Lampe nicht dem Feuer oder anderen Wärmequellen aussetzen.
- Nicht versuchen, die Lampe zu demontieren oder zu öffnen. Ansonsten besteht die Gefahr, einen elektrischen Schaden zu verursachen oder die Undurchlässigkeit zu beeinträchtigen; Ihre Garantie erlischt in diesem Falle automatisch.
- Das Fundament der Lampe nicht mit einem anderen Gerät verbinden.
- Nicht versuchen, diese mit einem anderen als dem dazu bestimmten, im Lieferumfang enthaltenen Ladegerät aufzuladen.
- Obwohl der Diffusor sehr stabil ist, kann eine falsche Handhabung doch zu Kratzspuren führen.
- Es vermeiden, sich lange im Wasser, im Schwimmbad oder in der Sonne aufzuhalten.

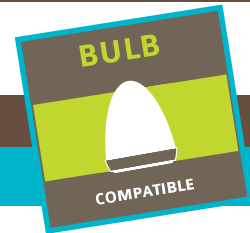


## IHRE LAMPEN VON SMART&GREEN (BULB) DIREKT KONTROLLIEREN KAMELEON TECHNOLOGIE

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

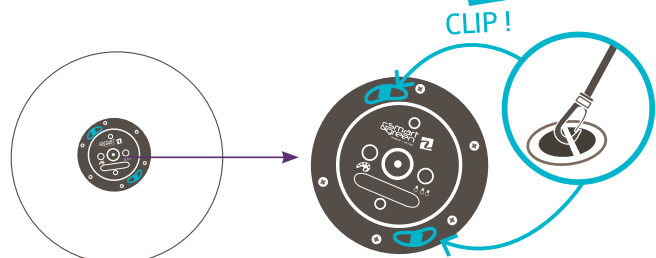
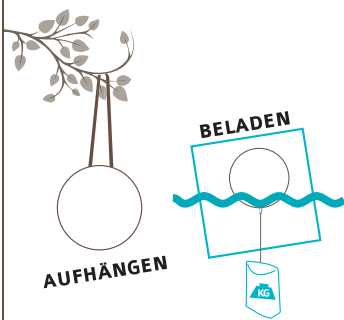
#### INHALT

- Modul und Ladegerät ( falls diese im Lieferumfang enthalten sind ) /  
Diffuseur (falls dieser im Lieferumfang enthalten ist)

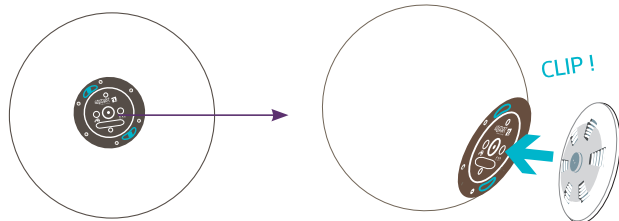
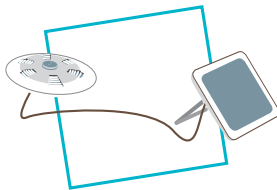


#### KOMPATIBILITÄT DES ZUBEHÖRS

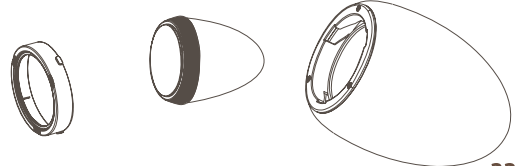
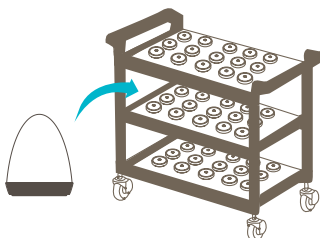
##### STRAP IT !



##### SUNLITE



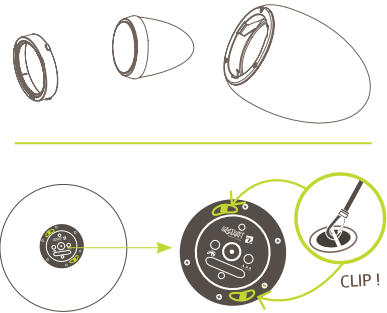
##### TROLLEY





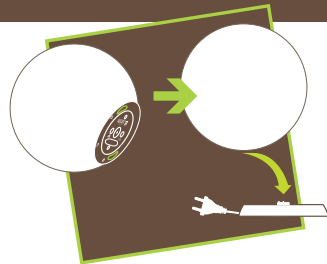
## BEFESTIGUNGSRINGE

- Unsere Leuchten funktionieren alle mit demselben Modul, aber nach zwei verschiedenen, grundlegenden Systemen:
- Die „Bajonett“-Basis, die aufgeteilt werden kann, um das Modul herauszunehmen. Diese Leuchten können am besten für die Verwendung des Trolley angepasst werden.
- Die versiegelte Basis oder das Modul können nicht herausgenommen werden. Diese Basis ist versiegelt, um die Wasserlinie der Leuchte zu ermöglichen. Außerdem weist diese Basis zwei Öffnungen auf, welche die Nutzung des Straps ermöglichen, um die Leuchte aufzuhängen und zu belasten.



## AUFLADUNG DER LAMPE

- Das Ladegerät verbinden.
- Das Ladegerät in das Modul oder in die Lampe fügen. Die beiden Punkte fügen sich in die beiden dazu bestimmten Löcher unter dem Modul ein.
- Die Batterie über einen Zeitraum von mindestens 14 Stunden vollständig aufladen.
- Ein rotes Bestätigungssignal für die Aufladung erscheint auf dem Beleuchtungsmodul, was bedeutet, dass das Modul oder die Lampe gerade aufgeladen werden. Die Aufladung ist abgeschlossen, sobald dieses Bestätigungssignal ausgeht.
- Das Modul oder die Lampe während der Aufladung nicht eingeschaltet lassen.
- Das ausgeschaltete Modul entlädt sich vollkommen innerhalb 1 Monats. Während der Parametrierung der Gruppe mit der Fernbedienung nimmt der Verbrauch der Glühbirne zu.
- Um den Empfänger der Glühbirne zu deaktivieren: Man muss innerhalb eines Zeitraums von 5 Sekunden drei Mal gleichzeitig auf die beiden Knöpfe drücken. Um den Empfänger neu zu aktivieren, genügt es, wenn man das Modul wieder einschaltet
- **AUTONOMIE 8 STUDEN**



## LEISTUNGSVERZEICHNIS DER BULB



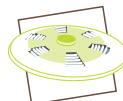
UMWELTFREUNDLICH



DICHT



EINBAUBAR



OHNE KABEL  
UND  
AUFLADBAR

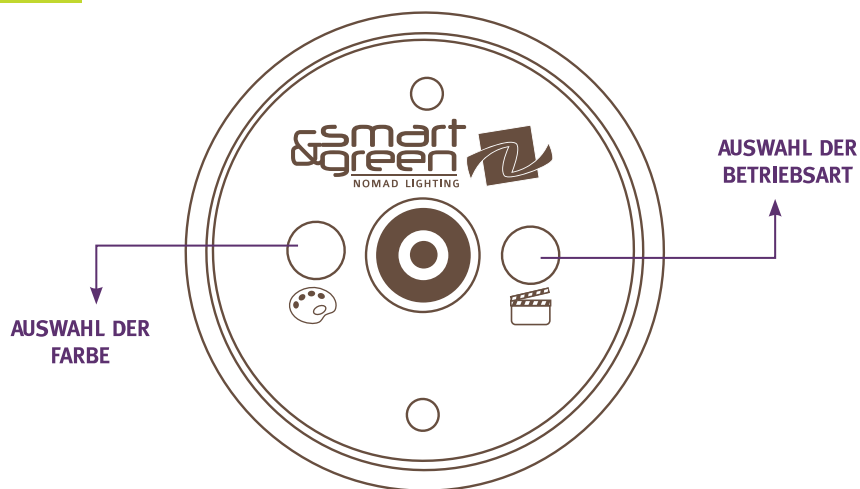


WEISSES UND  
BUNTES LICHT





## K BULB



- 40 weiße LED und Farbtöne hoher Intensität, welche ein Spektrum von 160.000 Farben bereitstellen

• LADEGERÄT:  
Eingang AC 100-240V 50-60Hz  
Ausgang DC 5V 1.2A

• BATTERIE:  
Li-Polymère 3,7V 3000 mAh

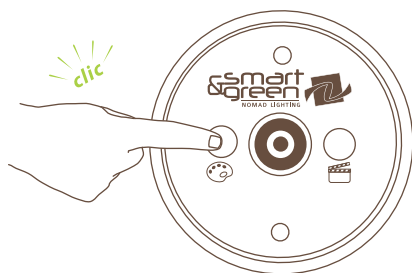
- Diffusor aus Plastik, widerstandsfähig gegen UV-Strahlen und gegen Stromschlag

• Wasserdichte Glühlampe  
IP68 – 2 Meter

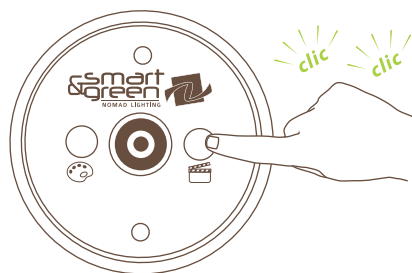
• Ideale Betriebstemperatur der Lampe:  
von 10 ° C bis 45 ° C

- Garantie des Herstellers: 1 Jahr

## BEDIENUNGSANWEISUNG



**AN** : einmal einen der beiden Knöpfe betätigen



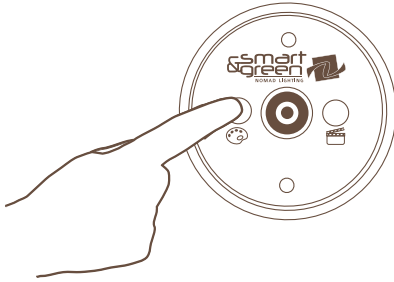
**AUS** : Umgehend 2 Mal einen der beiden Knöpfe betätigen



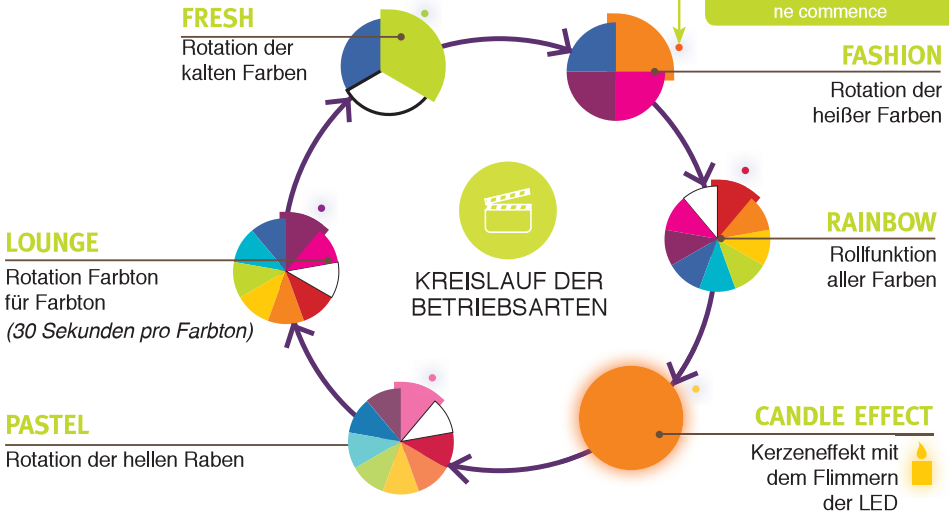
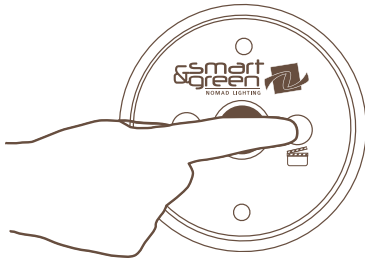


# HELLE FUNKTIONEN

## STEUERUNG DER FARBEN : 9 voreingestellte Farben



## STEUERUNG DER BETRIEBSARTEN: 6 voreingestellte Betriebsarten



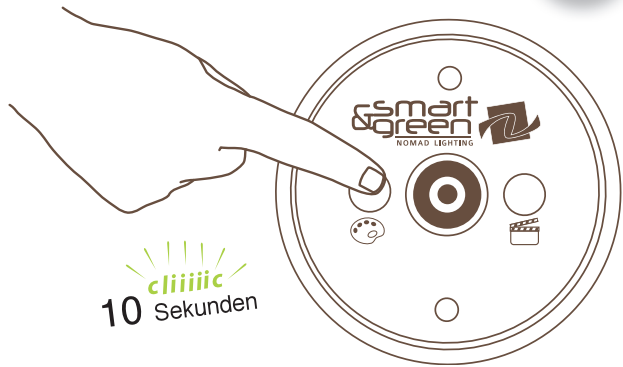
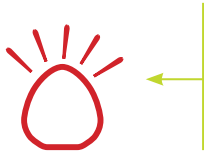




## TEILEN : EINE ROTE LINIE BRECHEN



10 Sekunden lang den Knopf betätigen, dann schaltet sich das Licht für einige Sekunden ein **ROTES** Licht ein, das dann wieder ausgeht.



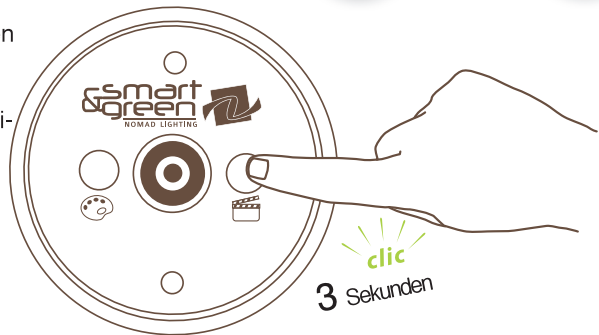
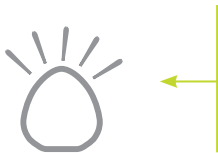
## HOLD : DIE KNÖPFE SPERREN



ODER



Einen der beiden Knöpfe 3 Sekunden lang betätigen, damit das **WEISSE** Licht 3 Mal blinkt. Diese Betätigung aktiviert und deaktiviert die Hold-Funktion.



## RESET : DAS MODUL AUF SEINE URSPRÜNGLICHE KONFIGURATION ZURÜCKSETZEN

- Es kann vorkommen, dass das Modul nicht mehr auf die Fernbedienung antwortet.
- In diesem Falle reicht es, wenn man gleichzeitig beide Knöpfe betätigt.
- Auf diese Weise wird sich das Modul ausschalten.
- Sie können es dann wieder einschalten und eine normale Funktionsfähigkeit vorfinden.
- Falls das Modul zu einer Gruppe gehört, so führt diese Operation nicht dazu, es von der Gruppe zu trennen.





РУССКИЙ

KAMELEON  
TECHNOLOGY



Kameleon

Компоненты настоящего ПДУ не подлежат замене: в случае повреждения одного из компонентов ПДУ следует выбросить.



Hereby, IPW Europe, declares that this Smart&Green K-Bulb is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Перед включением прибора и использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией пользователя.

Используйте лампу, соблюдая меры предосторожности, в противном случае вы можете лишиться гарантии. SMART&GREEN не несет ответственности за ненадлежащее использование изделия или трансформатором с другим изделием, которое может быть дефектным, опасным или не соответствующим требованиям.

### Зарядное устройство

Не использовать вблизи источника тепла и беречь от огня.

Хранить в месте, недоступном для детей.

Во время зарядки не прикасаться к основанию ЗУ или к нему самому.

Во время зарядки:

Запрещается вскрывать ЗУ. При возникновении проблемы обратитесь к вашему дилеру.

! По окончании зарядки лампы отключайте ЗУ от сети.

- Промойте контакты чистой водой и высушите мягкой сухой тряпочкой.

Не использовать вне помещения и хранить в защищенном от влаги месте

### Лампа

Не подвергать лампу действию огня или иного источника сильного тепла.

Не пытаться разобрать или вскрыть лампу ввиду опасности поражения током и потери герметичности; в этом случае гарантия автоматически аннулируется.

- Не подключать основание лампы к другому прибору.

Не заряжать лампу от иного зарядного устройства, кроме идущего с ней в комплекте.

- Хотя рассеиватель прочен, неверное обращение может его поцарапать.

Не оставляйте лампу надолго в воде, бассейне или на прямом солнце.





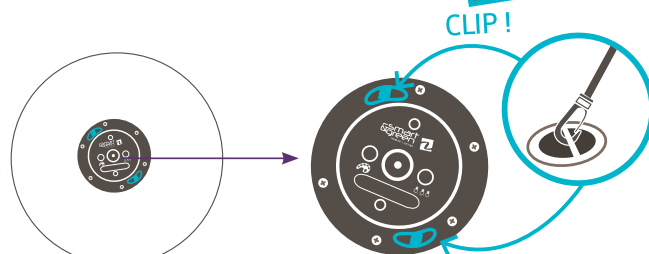
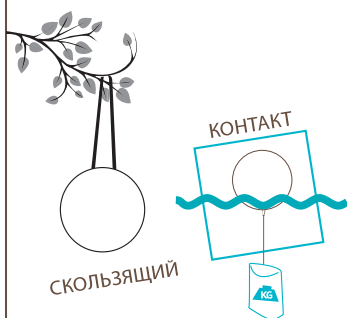
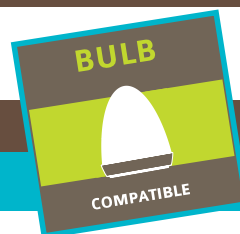
## НАПРЯМУЮ УПРАВЛЯЙТЕ ЛАМПАМИ K-BULB

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

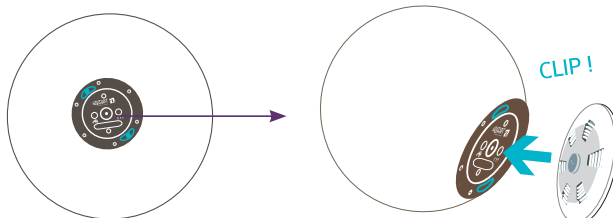
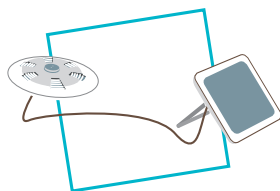
#### КОМПЛЕКТ

- Модуль и зарядник (может не входить в комплект) /  
Рассеиватель (может не входить в комплект)

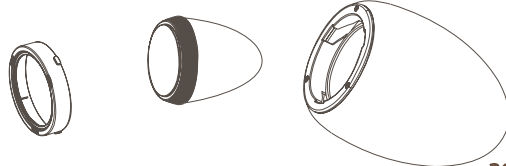
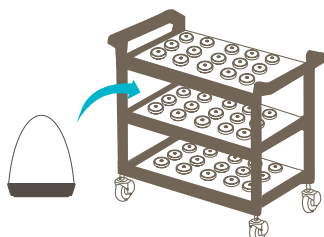
#### СОВМЕСТИМОСТЬ АКСЕССУАРОВ ПРИВЯЖИТЕ STRAP IT !



#### SUNLITE



#### TROLLEY



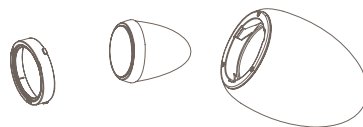


## КРЕПЕЖНЫЕ КОЛЬЦА КРЕПЕЖА

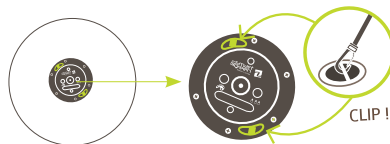
- Все наши светильники работают с одним и тем же модуле, но с 2 различными системами основания:

- Основание «байонет», которую можно открутить перед снятием

модуля. Эти светильники наиболее адаптированы к использованию токоприемника



- Герметичное основание, из которого нельзя извлечь модуль, чтобы светильник мог плавать на поверхности. Вдобавок в этом основании имеются 2 щели для крепления подвески, чтобы подвесить светильник или нагрузить его балластом.



## ЗАРЯДКА ЛАМПЫ

- Подключите зарядник

- Прикрепите зарядник на модуль или лампу, так чтобы 2 штырька вошли в соответствующие отверстия на модуле.

- Полностью зарядите аккумулятор в течение не менее 14 часов.

- На световом модуле загорится красный индикатор зарядки, показывая, что идет зарядка модуля или лампы. Светодиод гаснет при полной зарядке.

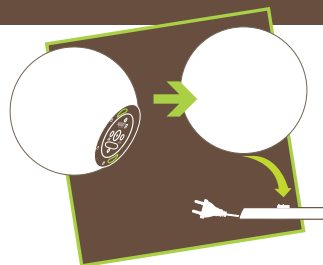
- Не включайте модуль или лампу во время зарядки.

- Выключенный модуль полностью разрядится примерно через 1 месяц. При конфигурировании группы с помощью ПДУ потребление тока лампой возрастает.

- Для отключения датчика лампы: трижды одновременно нажмите 2 кнопки в интервале не более 5 секунд.

Для включения датчика достаточно включить модуль

**- Время непр.Работы 8 часы**



## ДОПИСАНИЕ ЛАМПЫ



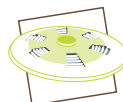
ЭКОЛОГИЧНА



ГЕРМЕТИЧ



НЕБЫЮЩАЯ



БЕСПРОВОДНАЯ  
ПЕРЕЗАРЯЖАЕМАЯ

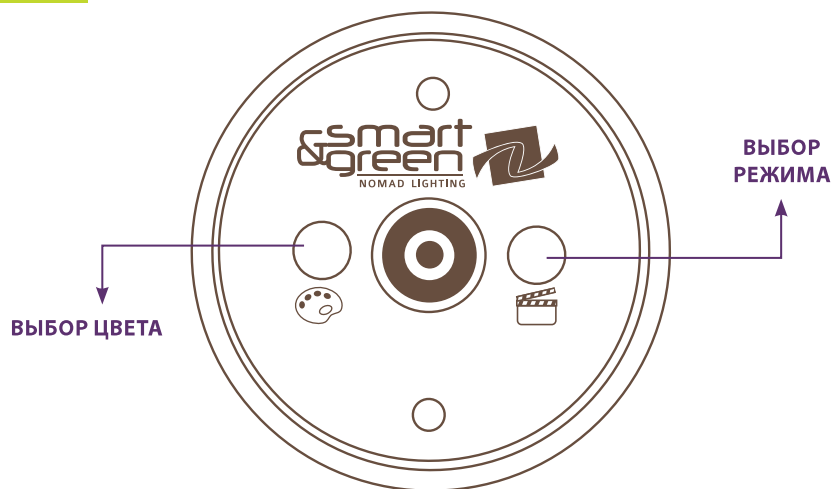


БЕЛЫЙ ЦВЕТ,  
РАЗНОЦВЕТНАЯ





## K BULB



40 белых и ярких цветных светодиодов  
уровни яркости на 160000 цветов

Зарядное устройство  
Вход 100-240V 50-60Hz  
Выход 5 в V 1.2 A пост. тока

Аккумулятор:  
литий-полимерный 3,7 V 4400 мАч

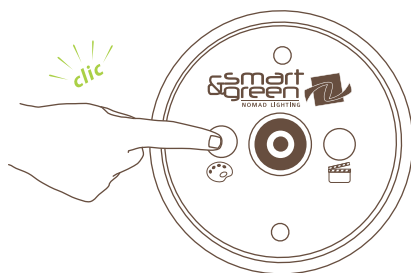
Пластмассовый рефлектор  
устойчив к ударам и ультрафиолету

Герметичная лампа IP68 – 2 метра

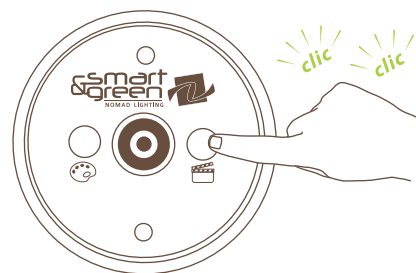
Идеальная рабочая температура  
ламп: 10°C - 45°C

Гарантия изготовителя 1 год

## СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:



**ВКЛ.** Однократно  
нажмите одну из двух  
кнопок



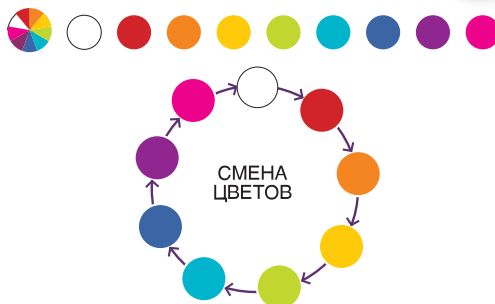
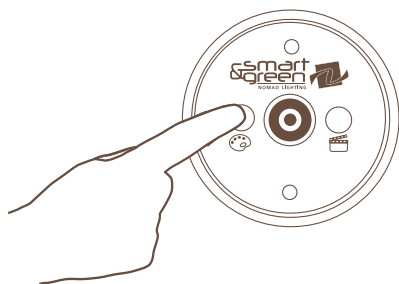
**ВЫКЛ.** Быстро нажмите дважды одну  
из двух кнопок



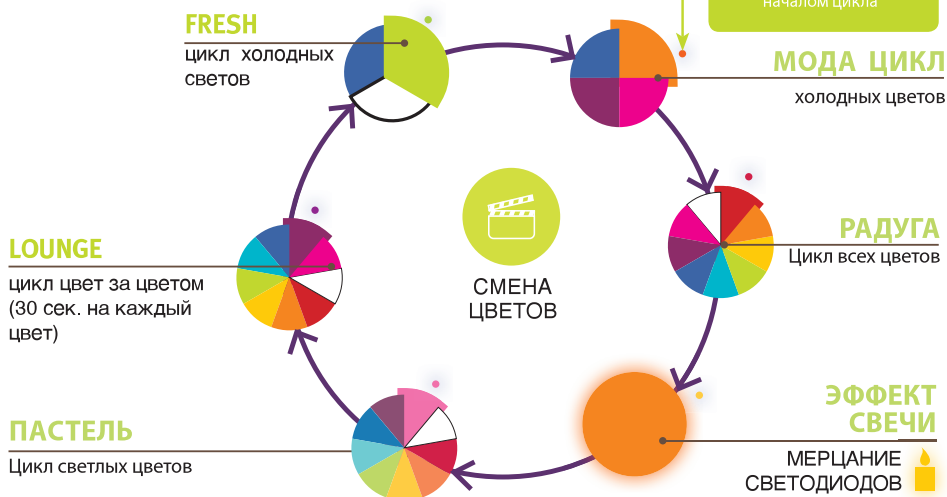
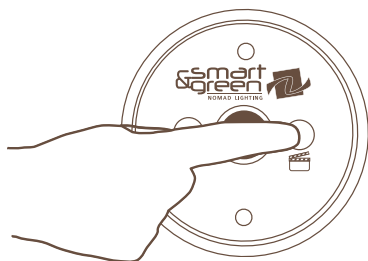


## УПРАВЛЕНИЕ СВЕТОМ

### УПРАВЛЕНИЕ ЦВЕТОМ : Заданные цвета



### УПРАВЛЕНИЕ РЕЖИМАМИ : 6 ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ЗАДАННЫХ РЕЖИМОВ

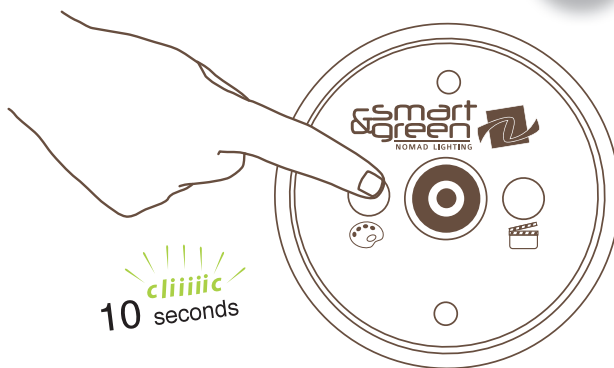
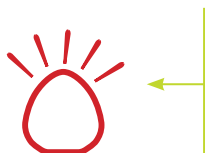




## РАЗГРУППИРОВКА: РАЗОРВАТЬ КРАСНУЮ СВЯЗЬ



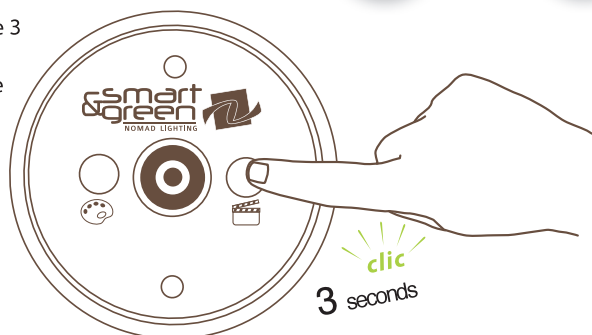
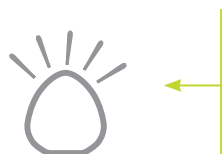
Нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд, затем свет вспыхнет на несколько секунд красным и погаснет



## УДЕРЖИВАНИЕ: БЛОКИРОВКА КНОПОК



Нажмите одну из 2 кнопок в течение 3 секунд, затем свет трижды мигнет белым. Это действие включает и выключает функцию удерживания.



## СБРОС : СБРОС МОДУЛЯ НА ЗАВОДСКУЮ КОНФИГУРАЦИЮ

- Может случиться, что модуль перестанет реагировать на ПДУ.
- В этом случае достаточно одновременно нажать 2 кнопки.
- Модуль выключится.
- Затем включите его и пользуйтесь как обычно.
- Если модуль входил в группу, это действие его из группы не исключает.





Smart & Green®

IPW Europe

Model IPW-003-K

100-240V 50-60Hz 0-10W

Les composants de ce luminaire ne sont pas remplaçables ; si une partie quelconque est endommagée, le luminaire doit être mis au rebut.



Par la présente IPW Europe déclare que l'appareil module K Bulb Smart&green est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



[www.smartandgreen.eu](http://www.smartandgreen.eu)

70 Cours Berriat - 38000 Grenoble - **France**  
Tel : + 33 4 76 09 69 96 - [info@smartandgreen.eu](mailto:info@smartandgreen.eu)





---

**FCC WARNING**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---